

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 29 maj 2000

om en begäran från Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om att få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket

(2000/365/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av artikel 4 i protokollet om införlivande av Schengenregelverket inom Europeiska unionens ramar med Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, (nedan kallat Schengenprotokollet),

med beaktande av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands regerings begäran i skrivelser till rådets ordförande av den 20 maj 1999, den 9 juli 1999 och den 6 oktober 1999 om att, såsom anges i nämnda skrivelser, få delta i vissa bestämmelser i Schengenregelverket,

med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande av den 20 juli 1999 om denna begäran, och

av följande skäl:

Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland har en särskild ställning beträffande frågor som omfattas av avdelning IV i tredje delen av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, såsom erkänns i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning och i protokollet om tillämpning av vissa inslag i artikel 14 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen i Förenade kungariket och i Irland, som genom Amsterdamfördraget fogas till Fördraget om Europeiska unionen och till Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

Schengenregelverket planerades och fungerar som en enhet som måste godtas i sin helhet och tillämpas av alla stater som stöder principen om avskaffande av personkontroller vid de gemensamma gränserna.

I Schengenprotokollet föreskrivs möjligheten för Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland att delta i vissa av bestämmelserna i Schengenregelverket på grund av Förenade kungarikets nämnda särskilda ställning.

Förenade kungariket kommer att ha samma skyldigheter som en medlemsstat enligt de artiklar i 1990 års Schengenkonvention som förtecknas i detta beslut.

Med beaktande av den särskilda ställning som Förenade kungariket har enligt ovan deltar varken Förenade kungariket eller de territorier som avses i artikel 5 i kraft av detta beslut i bestämmelserna om gränser i 1990 års Schengenkonvention.

Med beaktande av de allvarliga frågor som tas upp i artiklarna 26 och 27 i 1990 års Schengenkonvention kommer Förenade kungariket och Gibraltar att tillämpa dessa artiklar.

Förenade kungariket har begärt att få delta i samtliga bestämmelser i Schengenregelverket om inrättandet och användningen av Schengens informationssystem (nedan kallat SIS) utom när det gäller bestämmelserna om de rapporter som anges i artikel 96 i 1990 års Schengenkonvention och övriga bestämmelser som hänför sig till dessa rapporter.

Rådet anser att vid begränsat deltagande från Förenade kungarikets sida i Schengenregelverket måste samstämmigheten i de ämnesområden som utgör regelverkets helhet iakttas.

Rådet erkänner därför Förenade kungarikets rätt att, i enlighet med artikel 4 i Schengenprotokollet, göra en begäran om begränsat deltagande och noterar samtidigt att det är nödvändigt att beakta följderna av att Förenade kungariket deltar på detta sätt i bestämmelserna om inrättandet och användningen av SIS när det gäller tolkningen av andra berörda bestämmelser i Schengenregelverket samt dess ekonomiska följder.

Den gemensamma kommitté som upprättas enligt artikel 3 i avtalet mellan Europeiska unionens råd och Republiken Island och Konungariket Norge om dessa staters associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket⁽¹⁾ har informerats om förberedelserna för detta beslut enligt artikel 5 i det avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland skall delta i följande bestämmelser i Schengenregelverket:

a) I fråga om bestämmelserna i 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985, med tillhörande slutakt och gemensamma förklaringar:

i) Artiklarna 26 och 27.

Artiklarna 39 och 40.

Artiklarna 42 och 43 i den utsträckning de anknyter till artikel 40.

Artikel 44.

Artiklarna 46 och 47, utom artikel 47.2 c.

Artiklarna 48–51.

Artiklarna 52 och 53.

Artiklarna 54–58.

Artikel 59.

Artiklarna 61–66.

Artiklarna 67–69.

Artiklarna 71–73.

Artiklarna 75 och 76.

Artiklarna 126–130 i den utsträckning de hänför sig till de bestämmelser i vilka Förenade kungariket deltar i överensstämmelse med detta stycke.

Förklaring 3 till slutakten om artikel 71.2.

ii) Följande bestämmelser som rör Schengens informations-system i den mån de inte hänför sig till artikel 96:

Artikel 92.

Artiklarna 93–95.

Artiklarna 97–100.

Artikel 101, utom punkt 2 i denna.

Artiklarna 102–108.

Artiklarna 109–111, i fråga om personuppgifter som registrerats i det nationella registret i Förenade kungarikets SIS.

Artiklarna 112 och 113.

Artikel 114, i fråga om personuppgifter som registrerats i det nationella registret i Förenade kungarikets SIS.

Artiklarna 115–118.

iii) Övriga bestämmelser som rör Schengens informations-system:

Artikel 119.

b) I fråga om bestämmelserna i avtalen om anslutning till 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985, slutakterna och de gemensamma förklaringarna till dessa:

i) Det avtal som undertecknades den 27 november 1990 om Italienska republikens anslutning: artiklarna 2 och 4 och den gemensamma förklaringen till artiklarna 2 och 3 i den utsträckning den hänför sig till artikel 2.

ii) Det avtal som undertecknades den 25 juni 1991 om Konungariket Spaniens anslutning: artiklarna 2 och 4 och slutakten, del III, förklaring 2.

iii) Det avtal som undertecknades den 25 juni 1991 om Portugisiska republikens anslutning: artiklarna 2, 4, 5 och 6.

iv) Det avtal som undertecknades den 6 november 1992 om Hellenska republikens anslutning: artiklarna 2, 3, 4 och 5 och slutakten, del III, förklaring 2.

v) Det avtal som undertecknades den 28 april 1995 om Republiken Österrikes anslutning: artiklarna 2 och 4.

vi) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Konungariket Danmarks anslutning: artiklarna 2, 4 och 6 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.

vii) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Republiken Finlands anslutning: artiklarna 2, 4 och 5 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.

viii) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Konungariket Sveriges anslutning: artiklarna 2, 4 och 5 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.

c) I fråga om bestämmelserna i följande beslut av Verkställande kommittén, inrättad genom 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985, i den utsträckning de berör de bestämmelser i vilka Förenade kungariket deltar enligt a ovan:

i) SCH/Com-ex (93) 14 (Förbättring av det praktiska rättsliga samarbetet för att bekämpa narkotikahandel).

SCH/Com-ex (94) 28 rev (Certifikat enligt artikel 75 för transport av narkotika och/eller psykotropa ämnen).

SCH/Com-ex (98) 26 slutlig (Inrättande av Ständiga kommittén för genomförande av Schengenkonventionen) under förutsättning av ett internt arrangemang med närmare föreskrifter för Förenade kungarikets experter deltagande i uppdrag under ledning av den relevanta rådsarbetsgruppen.

⁽¹⁾ EGT L 176, 10.7.1999, s. 36.

SCH/Com-ex (98) 51 rev 3 (Gränsöverskridande polis-samarbete i samband med förebyggande åtgärder och uppkarande av brott efter ansökan).

SCH/Com-ex (98) 52 (Riktlinjer för det gränsöverskridande polissamarbetet).

SCH/Com-ex (99) 1 rev 2 (Regelverk med avseende på narkotika).

SCH/Com-ex (99) 6 (Regelverk för telekommunikationer).

SCH/Com-ex (99) 8 rev 2 (Avlöning av informationspersonal).

SCH/Com-ex (99) 11 rev 2 (Beslut om konvention om överträdelse av trafikbestämmelser).

SCH/Com-ex (99) 18 (Förbättring av polissamarbetet när det gäller att förebygga och klara upp brottsliga handlingar).

- ii) SCH/Com-ex (97) 2 rev 2 (Tilldelande av anbud för den preliminära undersökningen av SIS II).

SCH/Com-ex (97) 18 (Norges och Islands andel av anläggnings- och driftskostnaderna för C.SIS).

SCH/Com-ex (97) 24 (Utvecklingen av SIS).

SCH/Com-ex (97) 35 (Ändring av budgetförordningen för C.SIS).

SCH/Com-ex (98) 11 (C.SIS med 15/18 anslutna stater).

SCH/Com-ex (99) 5 (Sirene-handboken).

- d) I fråga om bestämmelserna i följande förklaringar från Verkställande kommittén, som inrättades genom 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985 i den utsträckning de hänför sig till de bestämmelser i vilka Förenade kungariket deltar enligt a ovan:

i) SCH/Com-ex (96) decl 6 rev 2 (Förklaring om utlämning).

- ii) SCH/Com-ex (97) decl 13 rev 2 (Bortrövande av minderåriga).

SCH/Com-ex (99) decl 2 rev (SIS struktur).

Artikel 2

1. De polismän som avses i artikel 40.4 i 1990 års konvention skall när det gäller Förenade kungariket vara poliser tillhörande polismyndigheterna och tullmyndigheterna (Her Majesty's Customs and Excise) i Förenade kungariket.

2. Den myndighet som avses i artikel 40.5 i 1990 års konvention skall när det gäller Förenade kungariket vara National Criminal Intelligence Service.

Artikel 3

Det behöriga ministerium som avses i artikel 65.2 i 1990 års konvention skall vara inrikesministeriet (Home Office) när det gäller England, Wales och Nordirland och den skotska regeringen (the Scottish Executive) när det gäller Skottland.

Artikel 4

Den delegation som företräder Förenade kungarikets nationella tillsynsmyndighet i den gemensamma tillsynsmyndigheten som inrättats enligt artikel 115 i 1990 års konvention skall inte ha rätt att ta del i röstningsförfaranden i den gemensamma tillsynsmyndigheten om frågor som rör tillämpningen av bestämmelser i Schengenregelverket eller som bygger på Schengenregelverket, som Förenade kungariket inte deltar i.

Artikel 5

1. Förenade kungariket skall skriftligen meddela rådets ordförande om vilka bestämmelser i artikel 1 som man vill skall gälla för Kanalöarna och Isle of Man. Ett beslut om denna begäran skall fattas av rådet genom enhälligt beslut av de i artikel 1 i Schengenprotokollet nämnda medlemmarna och företrädaren för Förenade kungarikets regering.

2. Följande bestämmelser i artikel 1 skall tillämpas på Gibraltar:

- a) När det gäller bestämmelserna i 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985 med tillhörande slutakt och gemensamma förklaringar:

Artiklarna 26 och 27.

Artikel 39.

Artikel 44, utom i fråga om förföljande över gränserna och övervakning över gränsen.

Artiklarna 46 och 47, utom artikel 47.2 c.

Artikel 48–51.

Artiklarna 52 och 53.

Artiklarna 54–58.

Artikel 59.

Artiklarna 61–63.

Artiklarna 65–66.

Artiklarna 67–69.

Artiklarna 71–73.

Artiklarna 75 och 76.

Artiklarna 126–130 i den utsträckning de anknyter till de bestämmelser i vilka Gibraltar deltar i överensstämmelse med detta stycke.

Förklaring 3 till slutakten om artikel 71.2.

- b) När det gäller bestämmelserna i anslutningsavtalen till 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985 samt deras slutakter och gemensamma förklaringar:

i) Det avtal som undertecknades den 27 november 1990 om Italienska republikens anslutning: artikel 4.

ii) Det avtal som undertecknades den 25 juni 1991 om Konungariket Spaniens anslutning: artikel 4 och slutakten, del III, förklaring 2.

- iii) Det avtal som undertecknades den 25 juni 1991 om Portugisiska republikens anslutning: artiklarna 4, 5 och 6.
- iv) Det avtal som undertecknades den 6 november 1992 om Hellenska republikens anslutning: artiklarna 3, 4 och 5 och slutakten, del III, förklaring 2.
- v) Det avtal som undertecknades den 28 april 1995 om Republiken Österrikes anslutning: artikel 4.
- vi) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Konungariket Danmarks anslutning: artiklarna 4 och 6 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.
- vii) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Republiken Finlands anslutning: artiklarna 4 och 5 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.
- viii) Det avtal som undertecknades den 19 december 1996 om Konungariket Sveriges anslutning: artiklarna 4 och 5 och slutakten, del II, gemensam förklaring 3.

c) När det gäller bestämmelserna i följande beslut av Verkställande kommittén, inrättad genom 1990 års konvention om tillämpning av Schengenavtalet av den 14 juni 1985:

SCH/Com-ex (93) 14 (Förbättring av det praktiska rättsliga samarbetet för att bekämpa narkotikahandel).

SCH/Com-ex (94) 28 rev (Certifikat enligt artikel 75 för transport av narkotika och/eller psykotropa ämnen).

SCH/Com-ex (98) 51 rev 3 (Gränsöverskridande polissamarbete i samband med brottsförebyggande åtgärder och uppkarande av brott efter ansökan).

SCH/Com-ex (98) 52 (Riktlinjer för det gränsöverskridande polissamarbetet).

SCH/Com-ex (99) 1 rev 2 (Narkotikasituationen).

SCH/Com-ex (99) 6 (Regelverk för telekommunikationer).

SCH/Com-ex (99) 8 rev 2 (Betalning till uppgiftslämnare).

SCH/Com-ex (99) 11 rev 2 (Avtal om samarbete mot trafikbrott).

SCH/Com-ex (99) 18 (Förbättring av polissamarbetet när det gäller förebyggande och upptäckande av brott).

d) När det gäller bestämmelserna i följande förklaring från Verkställande kommittén, inrättad genom 1990 års konvention om tillämpning av Schengenavtalet av den 14 juni 1985:

SCH/Com-ex (96) decl 6 rev 2 (Förklaring om utlämning).

3. Artikel 8.3 skall tillämpas på de territorier som avses i punkterna 1 och 2 ovan.

Artikel 6

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 8.3 skall bestämmelserna i artikel 1 träda i kraft mellan Förenade kungariket och medlemsstaterna och andra stater för vilka dessa bestämmelser redan har trätt i kraft, när villkoren för genomförandet av dessa bestämmelser har uppfyllts i alla dessa medlemsstater och andra stater, genom ett beslut av

rådet. Rådet får besluta att för olika ämnesområden fastställa olika tidpunkter för ikraftträdandet av olika bestämmelser.

2. Rådet skall fatta beslut om de närmare juridiska och tekniska arrangemangen inbegripet bestämmelser om data-skydd för Förenade kungarikets deltagande i de bestämmelser som avses i a ii och a iii, c ii och d ii i artikel 1 innan dessa bestämmelser träder i kraft enligt punkt 1 ovan.

3. Punkt 1 skall också tillämpas på ikraftträdandet av bestämmelserna i artikel 5 med avseende på de berörda territorierna.

4. Varje beslut enligt punkterna 1, 2 och 3 skall fattas av rådet genom enhälligt beslut av de i artikel 1 i Schengenprotokollet nämnda medlemmarna och företrädaren för Förenade kungarikets regering.

5. Bestämmelserna i artikel 75 i 1990 års tillämpningskonvention till Schengenavtalet av den 14 juni 1985 och i Verkställande kommitténs beslut SCH/Com-ex (94) 28 rev (Certifikat enligt artikel 75 för transport av narkotika och/eller psykotropa ämnen) skall vara direkt tillämpliga i Förenade kungariket.

Artikel 7

1. Förenade kungariket skall vara bundet av:

a) Rådets beslut 1999/323/EG av den 3 maj 1999 om att upprätta en budgetförordning för budgetaspekterna på rådets generalsekreterares förvaltning av de avtal som ingås av denne såsom företrädare för vissa medlemsstater, om installation och drift av förvaltningsenhetens "Help Desk Server" och av Sirene-nätet steg II⁽¹⁾ samt framtida ändringar av detta.

b) Rådets beslut 2000/265/EG av den 27 mars 2000 om upprättande av en budgetförordning för budgetaspekterna på rådets ställföreträdande generalsekreterares förvaltning av de avtal som ingås i dennes namn, på vissa medlemsstaters vägnar, om installation och drift av kommunikationsinfrastrukturen för Schengensammanhang (Sisnet)⁽²⁾.

2. Förenade kungariket skall stå för alla kostnader av teknisk natur som rör Förenade kungarikets begränsade deltagande i SIS.

Artikel 8

1. Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT L 123, 13.5.1999, s. 51.

⁽²⁾ EGT L 85, 6.4.2000, s. 12.

2. Från och med den dag då detta beslut antas skall Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, i enlighet med artikel 5 i Schengenprotokollet, anses till rådets ordförande oåterkalleligen ha anmält sin önskan att delta i alla förslag och initiativ som grundar sig på Schengenregelverket enligt artikel 1. Detta deltagande skall omfatta de territorier som avses i artikel 5.1 och 5.2 i den mån som de bestämmelser i Schengenregelverket till vilka territorierna blir bundna ligger till grund för bestämmelserna och initiativen.
3. Åtgärder som grundas på Schengenregelverket enligt artikel 1 och som antagits före antagandet av det rådsbeslut som det hänvisas till i artikel 6, skall bli gällande för Förenade kungariket vid den tidpunkt eller de tidpunkter då rådet enligt artikel 6 beslutar att det regelverk som det hänvisas till i artikel 1 skall träda i kraft för Förenade kungariket såvida det inte i åtgärden anges en senare tidpunkt.

Utfärdat i Bryssel den 29 maj 2000.

På rådets vägnar

A. COSTA

Ordförande
